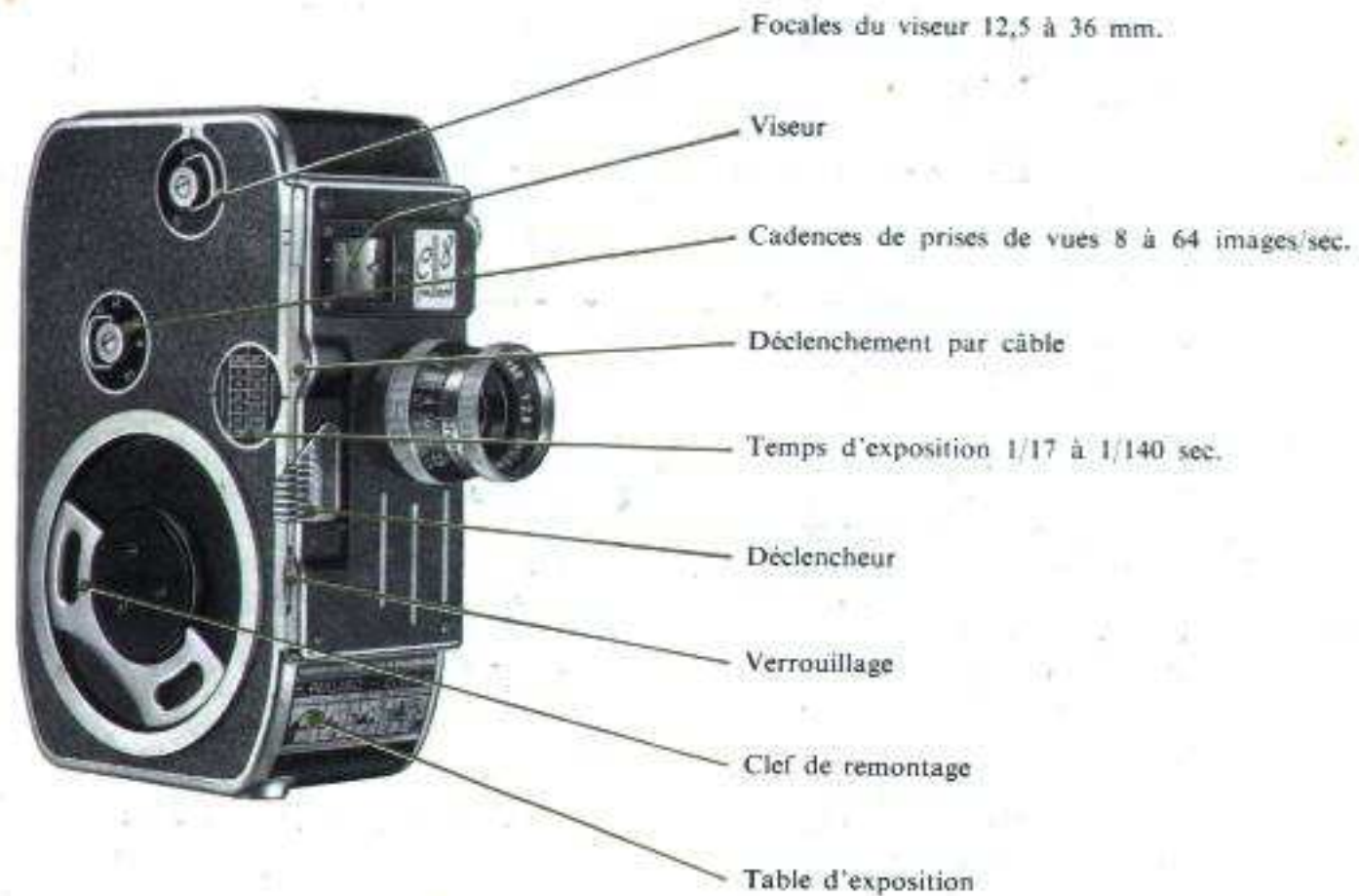




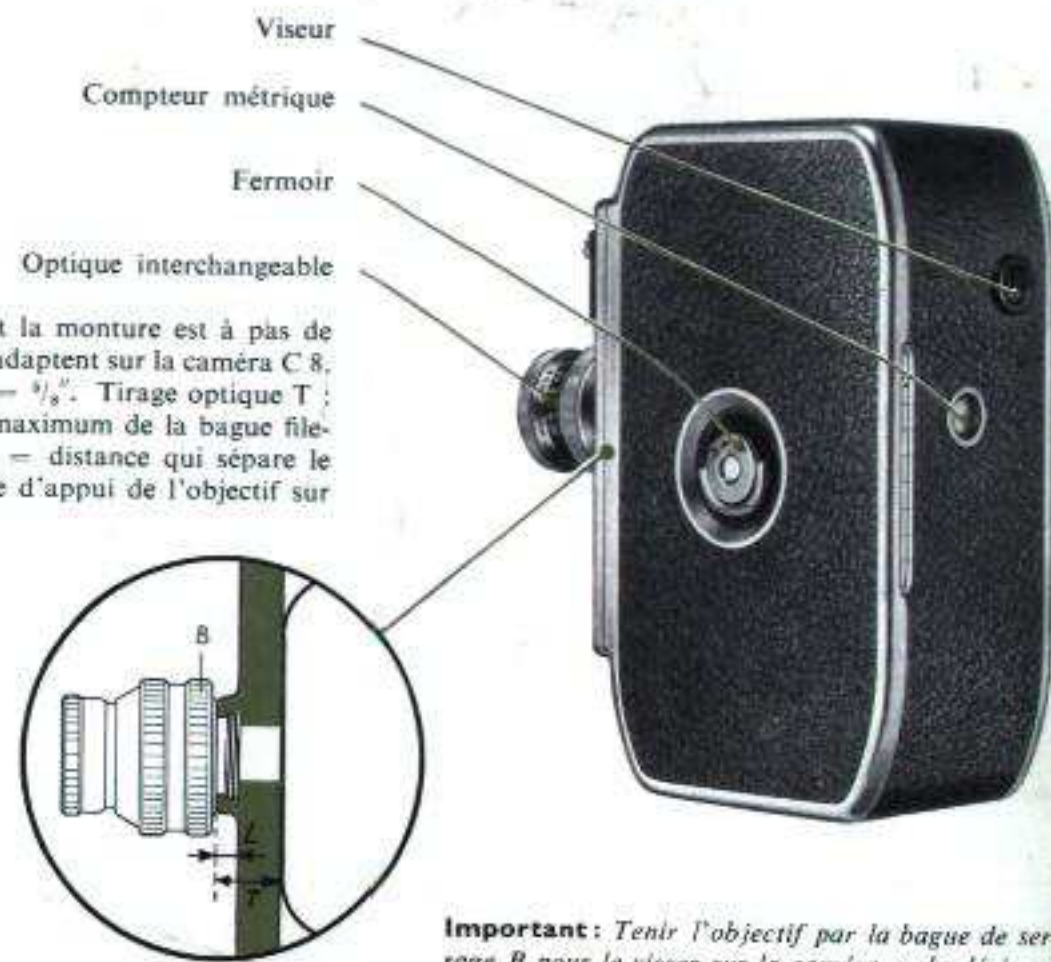
CINÉ-CAMERA C8

MODE D'EMPLOI





Tous les objectifs dont la monture est à pas de vis du type standard s'adaptent sur la caméra C 8. Pas de vis : 15,8 mm. — $\frac{1}{8}$ ". Tirage optique T : 12,29 mm. Longueur maximum de la bague filetée : L = 4,3 mm. T = distance qui sépare le plan du film de la face d'appui de l'objectif sur la caméra.



Généralités

Vous avez acquis une caméra Paillard-Bolex C 8. Cette marque est considérée dans le monde entier comme une garantie de perfection technique et de précision. Avant de quitter l'usine, votre caméra a subi les examens de contrôle et de réglage les plus minutieux.

Comme tout instrument de précision, entourez votre caméra des soins les plus attentifs. Les agences Paillard-Bolex, réparties dans tous les pays, se feront un plaisir de vous conseiller, de vous aider à tirer le meilleur profit de votre caméra C 8.

Chaque ciné-caméra Paillard-Bolex C 8 porte à sa base un numéro de fabrication, à l'endroit où se fixe la dragonne. Ce numéro de fabrication devra être mentionné lors d'un échange de correspondance avec votre fournisseur.

Si votre caméra nécessite une révision, confiez ce travail à un distributeur accrédité par Paillard S.A. Toute réparation effectuée par des tiers occasionne la perte du droit à la garantie d'origine.

Avant de vous rendre à l'étranger, procurez-vous chez votre marchand la liste des distributeurs Paillard-Bolex, seuls compétents pour vous assurer un service impeccable.

Important: Si par la suite vous devenez acquéreur d'un objectif, faites procéder à son réglage dans une agence Paillard-Bolex.

INSTRUCTIONS POUR L'EMPLOI DE LA CINÉ-CAMÉRA PAILLARD-BOLEX C 8

	Page
Equiperment - Films	3
Chargement de la caméra	4
Modes de fonctionnement. Marches intermittente et continue - Déclenchement par câble - Prise de vues image par image - Verrouillage	6
Organes principaux. Compteur métrique - Vitesses - Temps d'exposition et cadence de prise de vues - Viseur - Correction de parallaxe	8
Inversion - Déchargement. En fin de film ou avant que le film soit entièrement exposé.	10
Objectifs. Standards - Grand angulaire - Téléobjectifs	13
Prise de vues. Remontage - Angle de prise de vues - Table d'exposition - Posemètre - Réglage du diaphragme - Mise au point sur la distance - Cadence de prise de vues - Stabilité de la caméra - <i>Durée</i> d'une scène filmée	14
Techniques de prise de vues. Films en noir-blanc - Films en couleurs - Films d'intérieur - Panoramiques - Prise de vues image par image - Fondus . . .	19
Accessoires pour la prise de vues. Filtres pour films en noir et blanc et films en couleurs - Parasoleils - Bagues d'adaptation - Prismes correcteurs de parallaxe - Adaptateurs de champ - Déclencheurs à câble	25
Entretien	30

ÉQUIPEMENT

L'équipement standard de la ciné-caméra C 8 comprend :

- a) 1 objectif
- b) 1 bobine réceptrice vide
- c) 1 déclencheur à câble 20 cm
- d) 1 mode d'emploi
- e) 1 table de profondeur de champ pour l'objectif livré avec la caméra.

*Lisez attentivement ce manuel,
vous éviterez de gaspiller de la pellicule.*

*Avant de filmer, le débutant doit connaître à fond sa caméra et savoir utiliser
ses différentes commandes.*



FILM 8 mm

Format. La caméra C 8 se charge avec des films « double 8 » en bobines de 7,50 m.

Amorces. Les films vierges « double 8 » de 7,50 m mesurent approximativement 10 m. Ils ont, à chaque extrémité, une amorce d'environ 1,25 m pour permettre le chargement et le déchargement sans voiler la pellicule sensible. Le laboratoire de développement coupe les amorces et ne retourne que 15 m de film 8 mm simple (deux fois 7,50 m).

Choix du film. Le cinéaste dispose de plusieurs types d'émulsions inversibles pour filmer en noir-blanc et en couleurs. Chaque catégorie est définie par sa sensibilité à la lumière, exprimée en chiffres, pour permettre l'emploi des tables d'exposition et des posemètres.

Films en noir-blanc. Le cinéaste choisira, selon les conditions d'éclairage :

1 film de sensibilité moyenne (22° Sch, 10 ASA) pour prises de vues à l'extérieur pendant le jour ou 1 film plus sensible (28° Sch, 40 ASA) destiné aux prises de vues avec éclairage défavorable et spécialement aux scènes d'intérieur.

Films en couleurs. Les films « double 8 » en couleurs sont de deux types :

- a) pour la lumière solaire,
- b) pour la lumière artificielle avec lampe du genre « Flood ».

CHARGEMENT

Remontage

Dresser la clef de remontage et remonter à fond en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Il est également possible d'imprimer à la clef un mouvement de va-et-vient.

Ne pas forcer lorsqu'on sentira une butée.

Ouverture de la caméra

Soulever l'anneau du fermoir et tourner celui-ci à gauche (sens de la flèche O).

Ouverture du volet

Poser l'appareil ouvert, le couvercle tourné vers soi, et ouvrir le volet à l'aide du levier de commande. Sortir la bobine réceptrice de l'appareil.

Déroulement du film

Placer la bobine pleine dans la paume de la main droite et éviter le déroulement des spires.

Introduire l'extrémité du film dans une des fentes de la bobine vide, tenue dans l'autre main — joue I tournée vers le haut. Enrouler le film de 2 à 3 tours sur la bobine réceptrice, les bobines étant maintenues l'une près de l'autre.

Eloigner la bobine pleine de la bobine vide pour dérouler environ 15 cm. de film.

Placer l'index de la main gauche et celui de la main droite derrière le film.

Introduction du film dans la caméra

Introduire la bobine pleine sur son axe et conduire le film dans le couloir avec l'index gauche.

Le côté brillant (support) doit être placé contre le volet.

Placer la bobine réceptrice sur son axe sans se soucier de la position des encoches.

Contrôle final

Les bobines et le film étant en place, tourner la bobine réceptrice à la main **pour serrer les spires du film.**

Fermer le volet en repoussant le levier. Déclencher le mécanisme une fraction de seconde pour s'assurer que le film est entraîné normalement.

Refermer le couvercle en tournant le fermoir à droite (sens de la flèche F.)

MODES DE FONCTIONNEMENT



Marche intermittente
Comment tenir la caméra

Position 1

Le film passe devant l'objectif et enregistre les images aussi longtemps que la pression du doigt est maintenue sur le déclencheur. Il s'arrête à l'instant même où la pression cesse.



Position 2

Pousser le déclencheur vers le bas avec l'index de la main gauche.



Marche continue

Longs métrages Self-filming

Pousser le déclencheur vers le bas et tourner légèrement la roue dentée en direction du déclencheur.

MODES DE FONCTIONNEMENT



Déclenchement par câble, marche intermittente

Prise de vues d'une stabilité parfaite
Self-filming

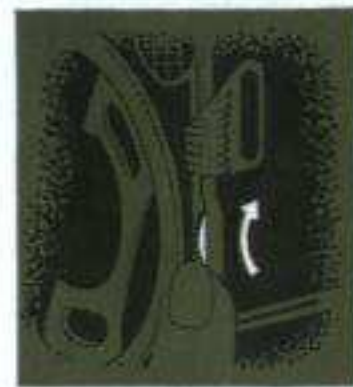
Amener le masque en face de l'index inférieur (position marquée par un cran d'arrêt). Visser le câble dans l'ouverture ainsi libérée.



Déclenchement par câble, image par image

Truquages, dessins animés, etc.

Placer le masque en face de l'index supérieur. Visser le câble comme ci-dessus.



Verrouillage du mécanisme

Mesure de sécurité lorsque la caméra est inutilisée

Tourner la roue dentée en direction du déclencheur.



ORGANES PRINCIPAUX

Compteur métrique

Le compteur métrique indique automatiquement la longueur de film impressionné. La zone de l'échelle comprise entre M et O correspond au passage de l'amorce. Ne filmer que lorsque le chiffre O se trouve sous le point coloré.

Remarque : Le compteur revient automatiquement à son point de départ lorsque, pour charger ou décharger, on actionne le levier d'ouverture du volet.

Signal acoustique de fin de film

A l'instant où l'échelle du compteur marque 7,50 m, un signal acoustique se fait entendre.

Vitesses

Le bouton des vitesses permet de faire varier, même en cours de prise de vues, la cadence de 8 à 64 images/seconde. La vitesse normale de prise de vues est de 16 i/sec. et correspond à la vitesse normale de projection d'un film muet. Un film pris à une cadence inférieure (8 i/sec.) donnera sur l'écran des mouvements accélérés. Un film pris à une cadence supérieure (64 i/sec., par exemple) donnera, au contraire, l'effet de ralenti à la projection.

Temps d'exposition et cadence de prise de vues

Marche continue : Les temps d'exposition correspondant aux cadences de prise de vues de 8 à 64 i/sec. sont indiqués par la table fixée sur le côté de la caméra.

Prise de vues image par image :

Le temps d'exposition est d'environ : 1/17 sec. à la vitesse de 8 i/sec. ;
1/25 sec. à toutes les autres vitesses.

Viseur

Le viseur encastré est destiné au cadrage de la scène à filmer. La focale correspondant au champ de visée est donnée par le chiffre du cadran situé en regard de l'index fixe.

Le viseur s'adapte, par variation continue, au champ des objectifs de focale $f = 12,5$, 25 et 36 mm. En glissant sur la fenêtre du viseur un adaptateur de champ, on peut obtenir un champ correspondant à celui d'un objectif de focale $f = 6,5$ mm ou 5,5 mm.

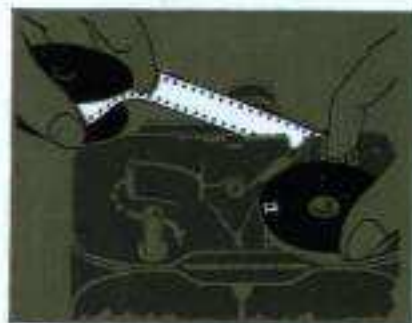
Pour adapter le viseur à la vue du cinéaste porteur de lunettes, l'ailleton du viseur C8 peut être remplacé par un ensemble comprenant une lentille de puissance spéciale. S'adresser, à cet effet, au représentant général par l'intermédiaire du revendeur habituel, en indiquant la dioptrie désirée.

Correction de parallaxe

Pour les distances de prise de vues de 1,50 m à l'infini, la correction de parallaxe n'est pas nécessaire. Pour cadrer des plans rapprochés, utiliser les prismes correcteurs de parallaxe livrés comme accessoires (voir page 29).

Un cliquet maintient la monture du prisme dans les rainures frontales du viseur. Pour retirer le prisme, abaisser ce cliquet.





INVERSION

Ne pas ouvrir la caméra dans un endroit trop éclairé pour éviter de voiler la pellicule sensible.

Inversion du film

Lorsque le film « double 8 » a passé une première fois dans la caméra, on le retournera afin d'en impressionner l'autre moitié. Dès que l'échelle du compteur marque 7,5 m, compter 10 tops du signal acoustique pour laisser passer entièrement l'amorce sur la bobine réceptrice.

Ouvrir la caméra. Sortir les deux bobines de l'appareil et les intervertir. Procéder à un nouveau chargement, la bobine pleine étant placée sur l'axe débiteur, la joue II tournée vers soi.

Lorsque le film est entièrement impressionné, la bobine originale Paillard-Bolex, livrée avec l'appareil, est vide et se trouve sur l'axe supérieur.

DÉCHARGEMENT DU FILM

En fin d'exposition

Dès que le film, y compris l'amorce, a terminé sa course pour la seconde fois, ouvrir la caméra et placer immédiatement la bobine chargée dans sa boîte métallique. Fixer à nouveau la bande collante pour prévenir tout risque d'ouverture accidentelle.

En cours d'exposition

Si l'on désire retirer de la caméra un film partiellement exposé, afin d'effectuer une prise de vues avec une pellicule de sensibilité différente ou en couleurs, procéder de la façon suivante :

- Consulter le compteur métrique et noter la longueur de film impressionné. Déduire ce chiffre de 7,5 m pour obtenir la longueur de la pellicule restée vierge.
- Ouvrir la caméra en chambre noire.
- Ouvrir le volet par le levier de commande et extraire simultanément les deux bobines. Prendre soin de ne pas rayer le film.
- Poser les bobines l'une sur l'autre et les placer dans une boîte à fermeture hermétique.

Il est recommandé de fixer un repère sur la pellicule (papier collant, agrafe) pour retrouver l'endroit précis où la dernière image a été impressionnée. Pour faciliter le rechargement, placer de préférence ce repère sur le film à proximité du galet de caoutchouc.

Remarque : Lorsque le film est à nouveau mis en place, la prise de vues peut débuter, bien que la lettre M du cadran du compteur soit visible sous le point coloré de la fenêtre. Puisque l'amorce n'entre pas en ligne de compte, déduire 1,25 m de la longueur de la pellicule restée vierge, relevée au paragraphe a) ci-dessus. Il faut donc cesser de filmer lorsque le chiffre correspondant du compteur arrive sous le point de la fenêtre.





$f = 6,5 \text{ mm}$



$f = 12,5 \text{ mm}$



$f = 25 \text{ mm}$



$f = 36 \text{ mm}$

OBJECTIFS

(Monture « D » - Tirage 12,29 mm)

Objectifs de focale standard ($f = 12,5 \text{ à } 13 \text{ mm}$)

Ces objectifs sont les plus couramment utilisés et conviennent dans la majorité des cas.

Objectifs « grand angulaire » ($f = 5,5 \text{ à } 6,5 \text{ mm}$)

L'utilisation de ces objectifs se justifie lorsque le cinéaste désire obtenir une vue générale pour mieux situer le cadre où l'action se déroule, ou lorsqu'il manque de recul pour filmer une scène (monument, architecture, prise de vues d'intérieur).

Il est également possible d'obtenir le champ d'un objectif grand angulaire en fixant l'**adaptateur de champ Hyper Cinor**, livré par Paillard-Bolex, sur un objectif de focale 12,5 ou 13 mm. (Consultez votre marchand photo-ciné à ce sujet.)

En réduisant la focale de moitié, cet accessoire optique double le champ de prise de vues. On obtient ainsi un objectif combiné de focale 6,5 mm.

Téléobjectifs ($f = 25 \text{ à } 36 \text{ mm}$)

Pour filmer à grande distance, scènes de sport, animaux, détails d'architecture, etc., on utilise des objectifs à longue focale.

Les téléobjectifs de focale 25 et 36 mm sont d'un usage courant pour filmer en 8 mm.

Il est néanmoins possible de filmer avec un objectif à grande focale, destiné au format 16 mm, en utilisant la bague d'adaptation BAGOM.

La prise de vues avec téléobjectif doit être réalisée dans des conditions de parfaite stabilité. La caméra sera de préférence placée sur un trépied.

Les lointains étant généralement plus lumineux, réduire l'ouverture du diaphragme d'une demi à une division. Les filtres suivants peuvent être utilisés pour éliminer l'influence du voile atmosphérique :

Wratten 1 A pour film Kodachrome,
Anso UV-16 pour film Anso Color,
Agfa UV-K 29 C pour film Agfacolor,

Orange pour film en noir-blanc.

PRISE DE VUES

Les opérations de prise de vues se succèdent dans l'ordre suivant :

1. Remonter le mécanisme.
2. Choisir un angle de prise de vues et régler le champ du viseur selon la composition de l'image.
3. Utiliser l'objectif dont la focale correspond à celle sélectionnée par le viseur.
4. Régler le diaphragme de l'objectif et la mise au point sur la distance.
5. Régler la cadence de la prise de vues.
6. Assurer la stabilité de la caméra et déclencher.
7. Limiter la durée de la scène filmée.

Remontage

Le moteur remonté à fond entraîne 2,10 m. de film. Il est cependant recommandé de remonter la caméra après chaque scène et de ne pas tenir compte de la réserve du moteur. On évite ainsi que le mécanisme ne s'arrête au cours d'une prise de vues ou à l'instant précis du déclenchement de la caméra. Il arrive fréquemment que le cinéaste manque une scène pour ne pas avoir pris cette précaution.

PRISE DE VUES

Choix de l'angle de prise de vues et détermination de la focale

Cadrer la scène en visant par l'œilleton placé au dos de l'appareil. Le viseur sert, d'une part, à définir l'angle le plus favorable à la prise de vues (horizontale, en plongée ou en contre-plongée), et d'autre part, à choisir l'objectif dont le champ se prête le mieux à la composition recherchée. Adopter l'angle de prise de vues en fonction du déplacement du sujet, qui ne devra en aucun cas se produire transversalement par rapport au champ de prise de vues.

Table d'exposition

Le facteur essentiel de la qualité des images est le réglage correct de l'exposition du film.

La table d'exposition située à la base de la caméra donne des indications utiles au débutant pour régler le diaphragme selon les conditions d'éclairage les plus courantes, la position du sujet et le degré de sensibilité du film pour une cadence de prise de vues de 16 i/sec.

Exemple : Par temps ensoleillé — film en couleurs ou en noir-blanc de sensibilité — 22-23 Sch, 10-12 ASA.

Sujet rapproché	à l'ombre	diaphragme 4
	avec éclairage latéral	diaphragme 5,6
	avec éclairage frontal	diaphragme 8
Sujet éloigné	avec éclairage frontal	diaphragme 11



Posemètre

Le posemètre à cellule photoélectrique aide à déterminer l'ouverture du diaphragme et convient aux prises de vues en couleurs ou en noir-blanc. Selon le modèle, il sert à mesurer la lumière incidente ou réfléchie. C'est un instrument délicat, qu'il est préférable de maintenir indépendant de la caméra. De ce fait, le posemètre est d'un emploi aisé.

Réglage du diaphragme

Le flux lumineux qui passe au travers de l'objectif est limité par le degré d'ouverture du diaphragme. Le chiffre le plus petit, gravé sur l'échelle, correspond à la plus grande ouverture.

Pour diminuer de moitié la quantité de lumière admise par l'objectif, fermer le diaphragme d'une division (par ex. passer du chiffre 5,6 au chiffre 8).

Pour doubler cette quantité de lumière, ouvrir le diaphragme d'une division (par ex. passer du chiffre 8 au chiffre 5,6).

Pour la quadrupler, ouvrir de 2 divisions et ainsi de suite.

Trois facteurs principaux doivent être pris en considération pour déterminer l'ouverture correcte du diaphragme :

- l'intensité de l'éclairage,
- la sensibilité du film,
- la cadence de prise de vues.



Mise au point sur la distance

Plus la distance entre l'appareil et l'objet à filmer est faible, plus on doit soigner la mise au point ; il en est de même si l'on filme à grande ouverture. Dans l'un ou l'autre des cas, la profondeur de champ disponible est très réduite.

Connaissant les distances limites entre lesquelles se déroulera l'action scénique :

Régler la bague des distances sur une valeur intermédiaire, comprise dans la zone de netteté indiquée par l'échelle automatique de l'objectif, de façon que l'action puisse se situer entre les limites de la profondeur de champ disponible.

Si l'objectif de prise de vues ne possède pas d'indicateur automatique, consulter une table de profondeur de champ correspondant aux caractéristiques de l'objectif.

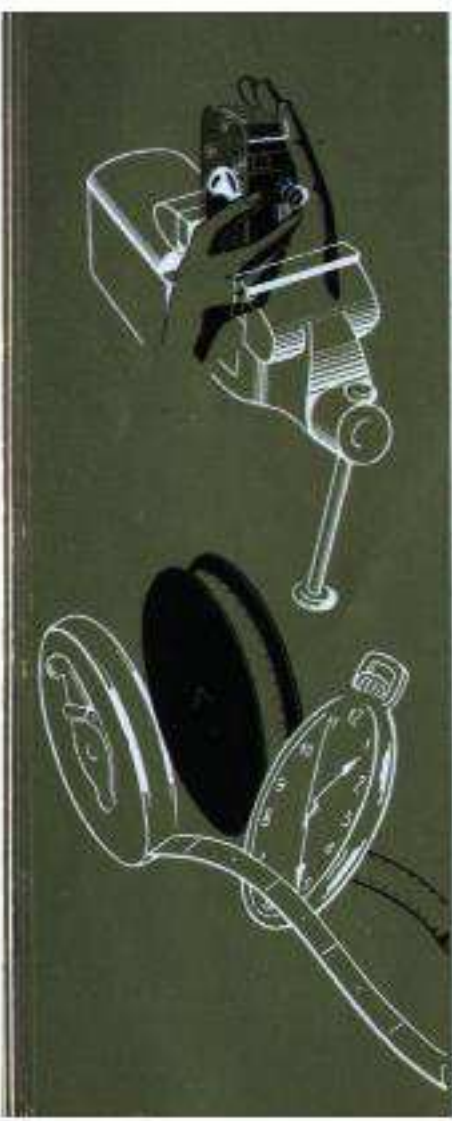
Réglage de la cadence de prise de vues

Régler le bouton des vitesses selon l'effet que l'on désire obtenir. La cadence normale de prise de vues est de 16 i/sec. et correspond à la vitesse normale de projection d'un film muet.

Remarque : Ne pas oublier qu'en modifiant la vitesse de prise de vues, on modifie le temps d'exposition du film. Ainsi, en filmant à 8 i/sec., on double le temps de pose qui est de 1/35 de seconde à 16 i/sec., tandis qu'en filmant à 64 i/sec., par exemple, on réduit au quart, soit à 1/140 de seconde, le temps de pose normal. Régler l'ouverture du diaphragme en conséquence.

Ex : 16 i/sec. diaphragme 5,6
8 i/sec. diaphragme 8
32 i/sec. diaphragme 4



A technical illustration on a dark background. The top part shows a camera mounted on a tripod, with a hand adjusting a knob. The bottom part shows a wristwatch with a film strip coiled around its face, symbolizing the connection between time and film.

Stabilité de la caméra

Il est très important de filmer dans les conditions de stabilité les meilleures.

Les moindres soubresauts de la caméra s'amplifient à la projection et donnent naissance à des images qui dansent sur l'écran.

Tenir la caméra contre le front ou la joue et appuyer si possible les coudes sur un support stable (mur, tronc d'arbre). Guider la caméra lentement, sans à-coups et sans balancer le corps.

Durée de la scène filmée

La durée de la prise de vues dépend de l'action de la scène et c'est au cinéaste de l'évaluer. Une scène normale emploie environ 40 cm. de film à la cadence de 16 i/sec., ce qui correspond à une durée de 5 à 8 secondes.

Si cette durée peut être prolongée dans une scène d'action, il est néanmoins certain qu'un temps trop long nuit à l'intérêt de la scène.

Il est toujours possible de filmer des scènes d'action tout en restant dans les limites préconisées. Il suffit de changer d'angle de prise de vues et de plan.



TECHNIQUES DE PRISE DE VUES

Films en noir-blanc

Le film en noir-blanc possède une grande latitude d'exposition. Ainsi, sur une même image, tous les détails d'un sujet se reproduisent aussi bien dans les parties éclairées que dans les parties sombres.

La liberté d'action du cinéaste n'est limitée en aucune façon et tous les effets d'éclairage, jeux de lumière et d'ombre, vues à contre-jour, vues nocturnes, etc., lui sont permis. De plus, le cinéaste dispose de diverses sensibilités d'émulsion, ce qui n'est pas le cas pour les films en couleurs.

Pour déterminer l'ouverture correcte du diaphragme, on mesurera soit la **lumière incidente** — dans ce cas le posemètre ne donne qu'une seule indication (**valeur moyenne**) — soit la **lumière réfléchie**, en procédant généralement à deux lectures, l'une pour les valeurs claires, l'autre pour les valeurs sombres, le diaphragme adopté étant une **valeur intermédiaire**, choisie selon l'effet recherché.

Films en couleurs

Emulsions à disposition pour format 8 mm. :

Kodachrome type Daylight

Kodachrome type A, lumière artificielle

Anso Color, lumière du jour

Anso Color, lumière artificielle

Agfacolor, lumière du jour

Agfacolor, lumière artificielle

Sensibilité : 10 ASA 22° Scheiner

Sensibilité : 16 ASA 24° Scheiner

Sensibilité : 10 ASA 22° Scheiner

Sensibilité : 12 ASA 23° Scheiner

Sensibilité : 20 ASA 25° Scheiner

Sensibilité : 8 ASA 21° Scheiner

Il est aussi simple de filmer en couleurs qu'en noir-blanc. La latitude d'exposition des films commerciaux étant réduite, il est recommandé d'utiliser un posemètre à cellule photoélectrique pour déterminer l'ouverture du diaphragme.

Lors de la composition de l'image, le cinéaste devra éviter des ombres trop denses : **les couleurs donnent déjà par elles-mêmes des contrastes.**

Pour obtenir des images aux couleurs naturelles, l'expérience a montré que l'écart entre les diaphragmes correspondant aux valeurs extrêmes des composants du sujet ou de l'éclairage ambiant (selon le posemètre utilisé, à lumière réfléchie ou incidente) et l'ouverture moyenne choisie pour la prise de vues, ne doit pas être supérieur à 1 1/2 division.

Si l'on ne peut satisfaire à cette règle, on choisira un point de vue différent où l'on se rapprochera du sujet, de façon à ne cadrer que des valeurs assez voisines. Une autre méthode consiste à employer des écrans réfléchissants pour éclaircir les ombres.

Pour atténuer l'effet de la dominante bleue des ombres, en particulier lors de prises de vues par ciel couvert, à longue distance, utiliser le filtre Wratten 1 A pour le film Kodachrome type Daylight, ou le filtre Anso UV-16 pour le film Anso color lumière du jour, ou le filtre Agfa UV-K 29 C pour le film Agfacolor lumière du jour.

La prise de vues en intérieur

Pour filmer en intérieur à la lumière du jour, utiliser un objectif à grande ouverture et un film supersensible. Cadrer de façon à exploiter au maximum les ressources de l'éclairage ambiant.

Pour filmer en lumière artificielle, en noir-blanc ou en couleurs, seuls les réflecteurs à lampe du type « flood » conviennent.

Selon la disposition des réflecteurs (éclairage frontal, latéral ou à contre-jour), l'effet pictural du sujet est sensiblement modifié. Adapter l'éclairage au caractère de la scène à filmer. Pour le réglage du diaphragme, consulter une table d'exposition pour lumière artificielle ou un posemètre de qualité.

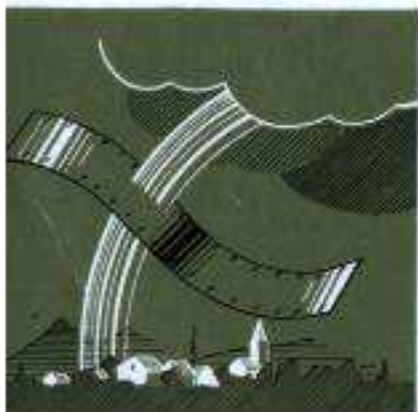


Panoramiques

Pour filmer des vues panoramiques (paysage étendu, chaîne de montagnes, perspective d'architecture), **déplacer la caméra lentement et régulièrement.** Eviter tout tremblement de l'appareil, pour ne pas obtenir des images saccadées à la projection (ex. : 20 sec. pour effectuer 1/4 de tour).

Le panoramique doit débuter par une vue stable pour aboutir à une autre vue stable. Fixer de préférence la caméra sur un trépied : la stabilité des images en sera améliorée. L'effet de saccades peut de même être atténué si le film est pris à une cadence supérieure à la normale, soit à 24 ou même 32 images/sec. ; (ne convient cependant que pour des sujets inertes, paysages).

N'abusez jamais des panoramiques : ces scènes sont toujours fatigantes pour les spectateurs.



Prise de vues image par image

La prise de vues image par image en instantané est presque exclusivement utilisée pour la technique de l'animation. Il est néanmoins possible de filmer de cette façon aussi bien des sujets mobiles que des sujets inanimés.

Sujets mobiles

Fixer la caméra sur un trépied et effectuer la prise de vues image par image à l'aide du câble, à une cadence rapide et régulière (2 à 3 images/sec.). On obtiendra à la projection des images ultra-accélérées, d'un effet comique.

Sujets dont les mouvements sont imperceptibles à l'œil

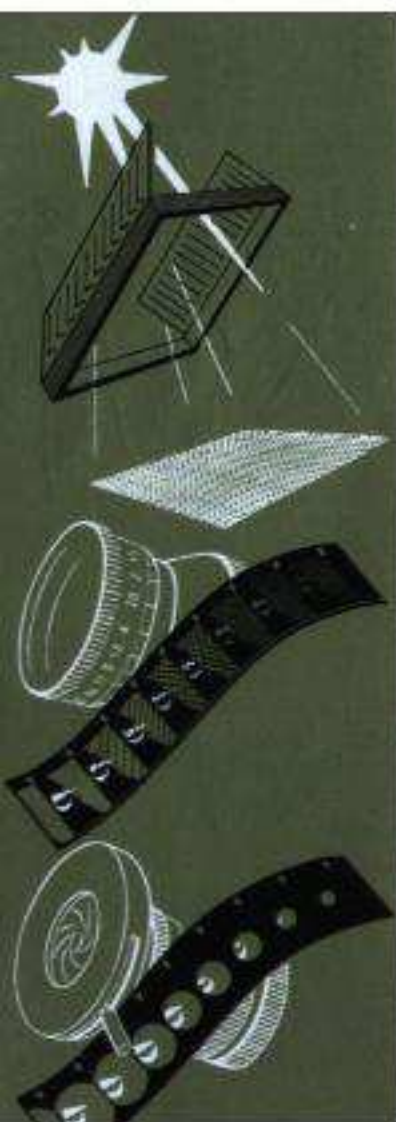
Il est possible de rendre apparents des mouvements extrêmement lents (ex. : croissance d'une plante).

La caméra doit être d'une fixité absolue. Déclencher le mécanisme image par image à l'aide du câble, à intervalles réguliers. Le rythme dépendra de la nature du sujet et de l'effet recherché. L'éclairage ne doit pas varier d'une vue à l'autre. Des réflecteurs du genre « flood » s'imposent.

Sujets inertes

Pour animer de tels sujets, il suffit de les déplacer ou de modifier leur forme entre chaque prise de vues image par image, de façon que les mouvements ainsi créés aient un rythme qui n'incommodé pas les spectateurs à la projection. Fixer la caméra de préférence sur une base stable (trépied, socle, banc de titreuse). Utiliser le câble déclencheur et un éclairage identique pour chaque image. On animera de la sorte des maquettes, marionnettes, etc. Le même procédé s'applique aux dessins, cartes pour titreuses, etc. ; chaque mouvement d'un sujet est alors décomposé en un nombre suffisant d'images.





Fondus

Ce procédé consiste à faire apparaître ou disparaître progressivement une scène ; les images partent du noir pour s'éclaircir jusqu'à atteindre leur valeur normale (fendu ouvert) ou inversement, les images s'assombrissent peu à peu jusqu'à se fondre dans le noir (fendu fermé). Ces effets, souvent plus agréables à l'œil qu'un brusque changement d'image, s'obtiennent en diminuant ou augmentant progressivement la quantité de lumière admise sur le film.

Utilisation du diaphragme

Si la scène est filmée à un diaphragme plus ouvert que 1 : 5,6, on réalisera sans autre un fondu en fermant régulièrement le diaphragme, en même temps qu'on poursuit la prise de vues.

Si les conditions ne le permettent pas, placer sur l'objectif un écran neutre et ouvrir le diaphragme selon le degré d'absorption de lumière de cet écran.

Le diaphragme ne pouvant être fermé entièrement, obturer l'ouverture de l'objectif avec la main à la fin d'un fondu fermé. La durée moyenne d'un fondu est de 3 secondes. *Une manœuvre inverse donne un fondu ouvert.*

Utilisation de l'iris à fermeture totale

Cet accessoire, fixé à l'avant de l'objectif, se comporte comme un cache dont l'ouverture ronde peut varier en grandeur. La portion de l'image visible dépend du degré d'ouverture. L'obturation progressive et finalement totale est de même possible.

ACCESSOIRES POUR LA PRISE DE VUES

Filtres colorés pour films en noir-blanc

Dans la nature, les contrastes sont souvent donnés par les couleurs. En interposant des filtres devant l'objectif, on modifie à volonté, et selon le but désiré, les nuances des couleurs qui se traduisent sur l'image par des gris plus ou moins foncés. Un filtre ne laisse passer que les rayons colorés apparentés à sa couleur et absorbe plus ou moins les autres rayons. Modifier l'ouverture du diaphragme selon le filtre utilisé.



Filtres

Effets

jaune

Traduit le bleu par un gris plus sombre.

Emploi : Met en relief les nuages. — S'utilise lors de la prise de vues de plaine brumeuse, paysage de neige, architecture.

orange

Bleu très assombri. Détaille le jaune et le rouge, rendus plus clairs.

Emploi : Pénètre la brume des lointains et donne du contraste aux vues prises par le téléobjectif. Convient aux vues marines.

rouge

Contraste plus marqué entre les bleus verts, rendus très sombres et les jaunes rouges, traduits par des gris très clairs.

Emploi : Pénètre le voile atmosphérique. Convient aux paysages hivernaux par temps gris et aux vues en haute montagne. Donne en sous-exposant des effets nocturnes.

vert

Rend les verts plus clairs que les bleus et les rouges. Adoucit les images et assure un rendu fidèle des tonalités.

Emploi : Convient aux prises de vues de paysages, sous-bois.

Les filtres colorés Paillard-Bolex s'adaptent sur tous les objectifs de prise de vues Kern-Paillard, grâce à leur monture filetée ou à griffes. Consulter le prospectus des filtres et montures Paillard-Bolex et la table d'utilisation (carte jaune).

Filtres spéciaux

Gris neutre

Ne corrige pas les couleurs, mais ne transmet qu'un pourcentage de la lumière. Ouvrir le diaphragme selon le degré d'absorption du filtre. S'utilise lorsqu'on désire filmer à un diaphragme plus ouvert que nécessaire.

Ecran de polarisation (non livré par Paillard)

Transmet la lumière polarisée de toutes les couleurs visibles. Absorbe l'ultra-violet. Rend le ciel plus sombre sans affecter les nuances des premiers plans. Réduit les réflexions (eau, verre, etc.).

Filtres destinés aux films en couleurs

Filtres correcteurs. Ces filtres sont utilisés pour supprimer l'influence de certaines couleurs dominantes :

Films

Kodachrome
Anso Color
Agfacolor

Filtres

Wratten 1 A
Anso UV-16
UV-K 29 C

Effets

Atténuent l'excès de bleu et améliorent le rendu des couleurs (prises de vues à l'ombre ou par temps gris — lointains — scènes de neige et à haute altitude).

Filtres de conversion

Ces filtres sont destinés à corriger la composition spectrale de la lumière pour que le film soit correctement exposé.

Il est ainsi possible d'utiliser un film lumière du jour lors de prises de vues à la lumière artificielle et vice versa.

Films

Kodachrome type Daylight
(lumière du jour)

Kodachrome type A
(lumière artificielle)

Anso Color
(lumière du jour)

Anso Color
(lumière artificielle)

Agfacolor
(lumière du jour)

Agfacolor
(lumière artificielle)

Filtres de conversion

Filtre Wratten N° 80
pour prise de vues en lumière artificielle

Filtre Wratten N° 85
pour prise de vues en lumière du jour

Filtre N° 10
pour prise de vues en lumière artificielle

Filtre N° 11
pour prise de vues en lumière du jour

Filtre K 69
pour prise de vues en lumière artificielle

Filtre K 19
pour prise de vues en lumière du jour

Les filtres doivent être maintenus très propres, exempts de poussière et de traces de doigts.



Parasoleils

Ces accessoires protègent l'objectif contre les reflets latéraux et sont indispensables pour des prises de vues à contre-jour.

Consulter le prospectus des filtres et montures Paillard-Bolex.

Bague d'adaptation BAGOM

Cette bague permet d'adapter sur la caméra C 8 les objectifs Kern-Paillard destinés à la caméra H 16. Utilisé en 8 mm, un objectif du format 16 mm donne le même effet que celui d'une optique 8 mm de même focale.

Prismes correcteurs de parallaxe

Glissés dans les rainures frontales du viseur, les prismes permettent de cadrer les gros plans avec précision. Ils sont livrables par jeu de deux.

PRISM pour les distances de 25 et 50 cm.

PRIFT pour les distances de 30 cm (1') et 60 cm (2').

Adaptateurs de champ

Ces accessoires, glissés sur l'avant du viseur réglé sur la position 12,5, adaptent, selon le modèle, le champ de visée à celui d'un objectif de focale 5,5 mm ou 6,5 mm.

Adaptateur de champ 5,5 mm Code : VELBE

Adaptateur de champ 6,5 mm Code : VEBEL

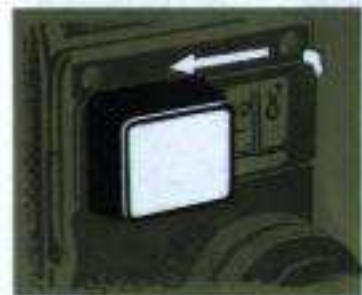
Un cliquet maintient en place l'adaptateur de champ ou le prisme. Pour extraire l'accessoire, il suffit d'abaisser ce cliquet.

Déclencheurs à câble

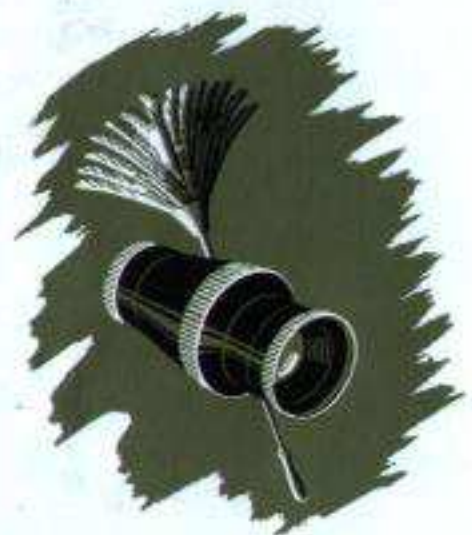
A part le câble déclencheur d'une longueur de 20 cm livré avec la caméra, deux autres câbles plus longs sont disponibles comme accessoires :

45 cm Code : DECAB

100 cm Code : DECBE



ENTRETIEN



Objectifs

Maintenir les surfaces accessibles des lentilles dans un état de propreté absolue. Utiliser les papiers spéciaux vendus dans les magasins d'articles photographiques. Eviter de frotter constamment les lentilles pour ne pas détruire la couche anti-reflex.

Entre deux prises de vues, fixer les bouchons de protection sur les objectifs et lorsque la prise de vues est terminée, placer ces derniers dans les étuis Paillard-Bolex, à l'abri de l'humidité. Faire attention en particulier aux poussières et aux traces de doigts. (La sueur attaque le verre).

Caméra

L'intérieur de la caméra, où se situent tous les organes de transport du film, doit être rigoureusement propre.

Des dépôts de gélatine et de poussière se forment généralement sur le couloir et le volet au passage du film vierge.

Pour nettoyer ces organes, procéder ainsi :

- Ouvrir le volet.
- Sortir le volet en le tirant à soi.
- Nettoyer délicatement le volet et le couloir, spécialement la fenêtre, au moyen d'un chiffon propre entourant l'extrémité d'un bâtonnet. Si le dépôt de gélatine est trop adhérent, humecter très légèrement le chiffon pour l'enlever et essuyer soigneusement.
- Remettre le volet en place et le pousser simplement à fond.
- Déplacer le levier de commande pour fermer le volet.

Graissage

La caméra, à l'exemple d'une montre de qualité, ne doit être lubrifiée que rarement. Une réserve de graisse et d'huile a été prévue pour entretenir le mécanisme pendant une période de 2 à 3 ans. Après ce laps de temps, il est recommandé de confier la caméra à un agent de Paillard S. A. pour un nouveau graissage.

Ne démonter en aucun cas le mécanisme de la caméra. Si l'on contrevient à cette prescription, le droit à la garantie d'origine tombe.





Recommandations particulières aux régions tropicales

Certaines précautions s'imposent pour protéger films et caméras contre l'humidité et la chaleur.

Il existe des boîtes étanches (emballage tropical) pour conserver les films. Ne laisser la pellicule dans la caméra que le temps nécessaire à la prise de vues.

Nettoyer soigneusement et fréquemment caméra et accessoires. Le cuir et les sacoches doivent être traités avec un produit spécial (Septatan, Tymol, etc.).

Pour éviter la condensation de l'air chaud et humide qui entraîne la formation de bactéries, exposer le matériel à l'air entre les prises de vues et renoncer à le placer dans les sacoches et étuis.

Par contre, pour conserver l'équipement, spécialement pendant l'époque de la mousson, utiliser des caissettes métalliques étanches (étain) ou dessiccateurs contenant un agent desséchant (silicagel, chlorure de calcium, Sova Beads). Doser convenablement la quantité de ces produits pour éviter une dessiccation trop poussée qui endommagerait cuir et pellicule. Une humidité relative de 35 à 40 % est jugée favorable. L'agent desséchant ne doit pas entrer en contact avec le matériel à conserver.

CINÉ-PROJECTEUR PAILLARD-BOLEX M8R

Pour film 8 mm. Equipement optique de haute qualité.

Objectifs livrables : $f = 20 \text{ mm} - 25 \text{ mm} - 33 \text{ mm}$.
Mod. M 8 : pour tous courants de 110-125 volts.
Mod. M 8 R : pour tous courants de 110-250 volts avec sélecteur de tension et résistance incorporée.

Mécanisme silencieux.

Précis, harmonieux et simple à manier, le projecteur M 8 assure une régularité de fonctionnement parfaite et met en valeur toutes les possibilités du film 8 mm.

Par ses perfectionnements et ses performances remarquables, le projecteur M 8 offre au cinéaste le plus exigeant un maximum d'avantages et constitue le complément idéal de la caméra C 8.

Poids avec coffret : 7,8 kg.





Fabricants :

PAILLARD S.A.

Ste-Croix (Suisse)

